

Bidet de luxe

Guide d'installation et d'utilisation

CW-W131 (type allongé) CW-W130 (type arrondi)



Une exclusivité de **VISIBILITE.ca**

1221 Labadie, Local 204, Longueuil, Québec, J4N 1E2 Canada 1.800.926.2466

Merci d'avoir acheté ce produit. Avant d'en faire l'utilisation, lire attentivement les instructions. Après l'installation du produit, ranger ce guide dans un lieu sûr pour pouvoir le consulter au besoin.

Avis aux installateurs : Après installation, donner ce guide au client et expliquer la bonne utilisation du produit.

TABLE DES MATIÈRES

Ce guide contient de l'information importante pour la sécurité, l'installation et l'utilisation. Pour les précautions de sécurité requises avant l'installation et lors de l'utilisation, consulter les **Avertissements importants**. Pour les instructions d'installation du Bidet de luxe, se référer à **Installation du Bidet de luxe**. Pour les instructions sur l'utilisation, l'entretien et le dépannage, consulter **Utilisation du Bidet de luxe**. Transmettre ce guide et la garantie au prochain utilisateur lorsque vous déménagez ou si vous donnez ce produit à une autre personne.

1.	Avertissements importants	2
2.	Description du produit	4
3.	Installation du Bidet de luxe	5
	Avant l'installation	5
	Contenu de l'emballage	5
	Disjoncteur de fuite à la terre	6
	Alimentation	6
	Mise à la terre	6
	Lieu d'installation	6
	Alimentation en eau	6
	Dimension de la cuvette de toilette	7
	Installation de télécommande	7
	Noms des pièces	9
	Bouchon de vidange du réservoir d'eau tiède	9
	Plaque de fixation	9
	Télécommande	10
	Capteur de lumière	10
	Installation	11
	Test de fonctionnement	16
4.	Utilisation du Bidet de luxe	17
	Précautions pour prévenir les blessures ou les dommages	17
	Ce que vous devez savoir	19
	Utilisation des fonctions	20
	Préparation avant utilisation	20
	Fonction douche	21
	Fonction bidet	21
	Fonction séchage	21
	Fonction nettoyage de gicleur	21
	Fonction arrêt automatique du siège chauffant	22
	Réglage de la puissance du jet (douche, bidet)	23
	Entretien du Bidet de luxe	24
	Nettoyage de l'unité	24
	Nettoyage du gicleur	24
	Nettoyage du filtre	25
	Remplacement des piles de la télécommande	26
	Prévention du gel	27
	Dégel de l'alimentation en eau	27
	Vidange lorsque l'unité ne servira pas pendant une période prolongée	28
	Dépannage	30
	Spécifications	31
	Garantie limitée	32

1. Avertissements importants

Il faut prendre des précautions de base pendant l'utilisation de produits électriques, surtout en présence d'enfants.

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser

Les termes de sécurité suivants sont utilisés dans ce guide pour indiquer les dangers de divers niveaux de sévérité :

DANGER indique une situation de danger immédiat qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou des blessures graves.

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées ou des dommages au produit ou autre propriété.



DANGER

Pour réduire le risque de danger électrique :

1. Faire installer le siège par un entrepreneur reconnu.
2. Installer un branchement sécuritaire mis à la terre selon les instructions (voir page 6).
3. Ne pas placer le produit de manière à ce qu'il puisse tomber ou être immergé dans une cuve ou un évier.
4. Ne pas mettre ou jeter dans l'eau ou un autre liquide
5. Ne pas verser d'eau ou de nettoyant dans l'appareil. Ne pas asperger l'appareil ou la fiche du cordon d'alimentation d'eau ou de nettoyant.
6. Ne pas toucher à un appareil qui est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.
7. Ne permettre à absolument personne, sauf à un technicien autorisé, de démonter, de réparer ou de modifier le siège. Si des réparations sont nécessaires, contacter le détaillant qui vous a vendu le siège pour qu'il prenne les mesures requises.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

1. Lorsque de petits enfants, des personnes âgées, handicapées ou malades utilisent ce produit, prendre les précautions nécessaires pour assurer qu'il ne sera pas utilisé de façon inappropriée et pour éviter les actions dangereuses.
2. Pour éviter les brûlures à faible température, le réglage de la température du siège de toilette chauffant doit être à faible (Low) ou arrêté (Off) lorsque le siège est utilisé par des enfants, des personnes âgées, des personnes malades, des personnes qui ne peuvent régler la température par elles-mêmes, des personnes ayant une peau sensible, des personnes ayant de la difficulté à ressentir les différences de température, les personnes qui prennent des médicaments causant la somnolence tels que les somnifères, les personnes intoxiquées ou les personnes extrêmement fatiguées.

Au sujet des brûlures à faible température :

Une brûlure résulte de l'exposition de la peau à une température élevée. Toutefois, une brûlure peut apparaître

lorsque la peau a été en contact avec un objet dont la température est relativement faible (environ 40°C [104°F]). La susceptibilité à de telles brûlures dépend aussi de la sensibilité de la peau de la personne ou d'autres facteurs.

3. N'utiliser ce produit que pour l'utilisation pour laquelle il a été conçu tel que décrit dans ce guide. N'utiliser aucun accessoire qui n'a pas été recommandé par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser ce produit si des dommages apparaissent à son fil d'alimentation ou sa fiche de branchement, si la fiche ne tient pas fermement à la prise murale, s'il a été échappé par terre, s'il a été endommagé ou immergé dans l'eau ou un liquide. Appeler le magasin où vous avez acheté le produit pour le faire inspecter ou réparer.
5. Maintenir le fil d'alimentation loin des sources de chaleur (ex. : plinthe chauffante ou panneau radiant).
6. Ne jamais obstruer les prises d'air du produit. Enlever immédiatement la mousse ou les cheveux qui obstruent les orifices.
7. Ne jamais utiliser lorsque endormi ou en état de somnolence.
8. Ne jamais mettre ou insérer d'objets dans les orifices ou les tuyaux.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur, ou là où l'on vaporise des aérosols ou que l'on utilise des appareils à oxygène.
10. Ne raccorder cet appareil qu'à une prise correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
11. Ne raccorder le siège qu'à une alimentation en eau du robinet.
12. Ne pas brancher ou débrancher le fil d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées.
13. Essuyer périodiquement la poussière qui se colle à la fiche d'alimentation. Pour ce faire, débrancher la fiche et essuyer avec un linge sec.



ATTENTION

Pour réduire les risques de blessure mineure ou de dommages aux biens :

1. N'utiliser que du CA 120 V comme source d'alimentation électrique.
2. Pour les personnes âgées, les personnes qui ne peuvent régler elles-mêmes la température ou les personnes qui ont une insensibilité de la peau, régler la température de séchage au niveau bas (Low) lors de l'utilisation du siège.
3. Pour l'entretien des pièces de plastique, ne pas utiliser de nettoyeurs qui ne sont pas sécuritaires pour nettoyer les sièges de toilette (nettoyant domestique à base d'ammoniaque, javellisant, benzène, solvant à peinture, poudre à récurer, crésol).
4. Si le siège de toilette ou le couvercle est endommagé, débrancher l'unité de la prise murale pour la faire réparer.
5. Ne pas se mettre debout sur le couvercle ou sur le siège de toilette. De plus, ne pas vous appuyer sur le couvercle pendant l'utilisation.
6. Le couvercle du siège et le siège de toilette sont fait de matière plastique. Ne pas exposer ces pièces à des cigarettes allumées, à la cendre de cigarettes ou à d'autre type de feu.
7. Installer le siège selon les instructions d'installation contenues dans ce guide.
8. S'il est nécessaire de changer les fils électriques ou les tuyaux de plomberie de l'appareil (incluant des articles pour lesquels l'installation n'est pas restreinte comme les disjoncteurs de fuite à la terre) demander à un électricien ou à un plombier dûment formé et disposant des brevets, licences et permis locaux ou provinciaux requis pour procéder aux travaux.
9. Pour cesser d'utiliser l'unité pendant une période prolongée, fermer la valve d'alimentation en eau et procéder à la vidange du réservoir. De plus, débrancher la fiche d'alimentation électrique de la prise murale.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

2. Description du produit

Le Bidet de luxe offre des caractéristiques qui permettent de rehausser l'hygiène personnelle en tout confort. Les caractéristiques du Bidet de luxe comprennent une douche postérieure, un bidet, un séchoir à air chaud, un siège chauffant et des commandes pour ces fonctions.

Le Bidet de luxe se décline en deux modèles, le CW-W131 pour cuvette de toilette allongée et le CW-W130 pour cuvette ronde.

Le Bidet de luxe est composé d'un corps principal (avec siège de toilette chauffant, d'un couvercle, d'un réservoir d'eau tiède, d'un cordon d'alimentation, de la quincaillerie nécessaire au montage sur une toilette et au raccordement à l'alimentation en eau, d'une télécommande et du présent guide d'installation et d'utilisation.

La télécommande du Bidet de luxe permet l'utilisation des fonctions suivantes :

- Douche postérieure avec commande d'intensité des jets d'eau
- Bidet avec commande d'intensité des jets d'eau
- Séchoir à air chaud avec commande de température
- Chauffe siège avec commande de température
- Commande de température pour douche et bidet
- Indicateurs de température du siège et de l'eau
- Nettoyage des gicleurs de la douche et du bidet automatique et par commande à volonté
- Commande d'arrêt pour la douche, le bidet et le séchage
- Arrêt automatique du siège chauffant

3. Installation du Bidet de luxe

Conditions d'installation

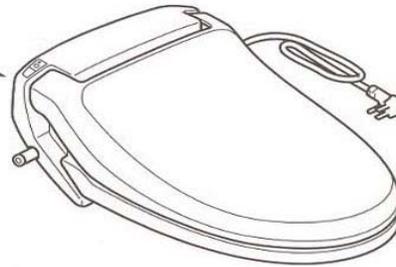
Avant d'installer ce produit, s'assurer de respecter les conditions suivantes.

Contenu du carton d'emballage

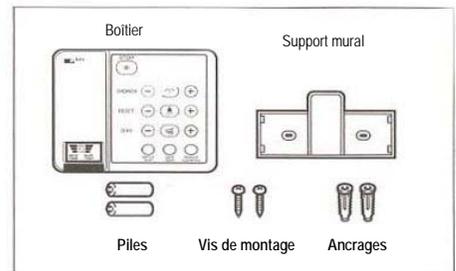
Retirer les pièces du carton d'emballage et vérifier la présence de toutes les pièces de la liste ci-dessous. Inspecter chaque pièce pour en assurer le bon état. S'il y a des pièces manquantes ou en mauvais état, ne pas installer l'appareil. Communiquer avec le détaillant pour obtenir la (les) pièce(s) de remplacement. Le carton d'emballage du Bidet de luxe doit contenir les pièces suivantes :

- Le corps principal (avec siège chauffant, couvercle et cordon d'alimentation).
- Plaque de fixation avec deux vis de montage
- Tuyau d'alimentation en eau (avec deux colliers à ressort)
- Robinet de jonction (avec garniture d'étanchéité)
- Jeu d'écrous de montage A (en double : boulon d'assemblage, garniture d'étanchéité carrée, garniture plate, garniture hémisphérique, rondelle, écrou, caoutchouc)
- Jeu d'écrous de montage B (en double : boulon d'assemblage, rondelle, garniture plate)
- Nécessaire de télécommande (boîtier, support, deux piles type AA, deux vis, deux ancrages en plastique)
- Guide d'installation et d'utilisation

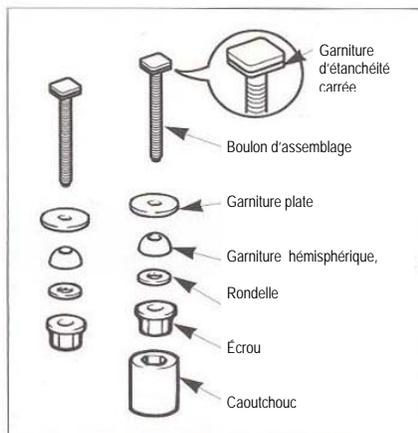
Unité Bidet de luxe



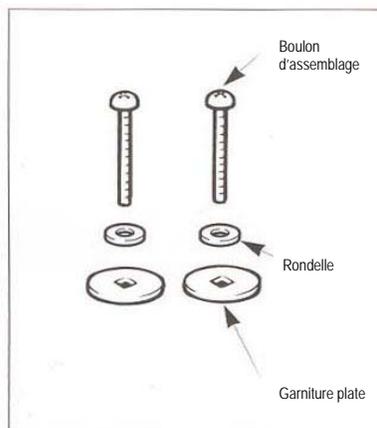
Télécommande



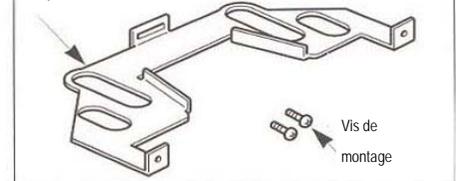
Jeu d'écrous de montage A



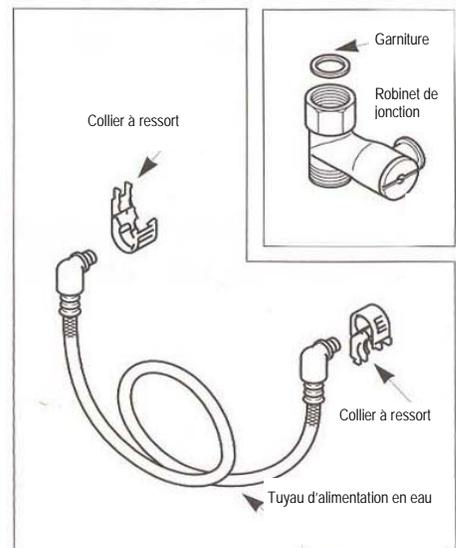
Jeu d'écrous de montage B



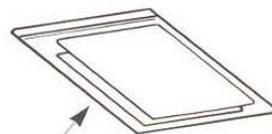
Plaque de fixation



Collier à ressort



Guide d'installation et d'utilisation



Disjoncteur de fuite à la terre

Le circuit qui alimente cet appareil doit être muni d'un disjoncteur de fuite à la terre.

Alimentation électrique

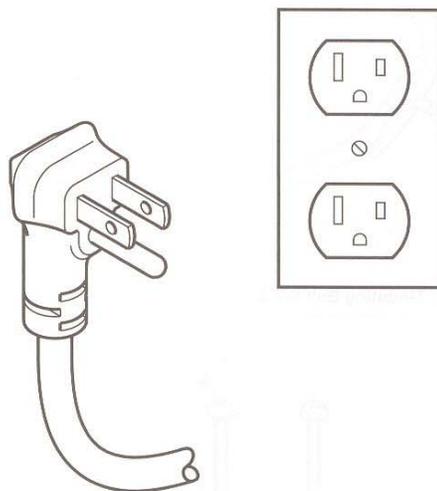
Cet appareil est conçu pour fonctionner sur un circuit de 120 V. Utiliser une source d'alimentation de 120V, 60 Hz. La consommation maximale de courant est de 311 W. Le câblage électrique doit répondre à ces exigences.

Mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en permettant au courant électrique de fuir à la terre par un fil. Le cordon d'alimentation est muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche à trois pattes (voir illustration). Ne pas utiliser d'adaptateur ou tout autre moyen de raccorder cet appareil à une prise non-conforme.

La prise à laquelle ce produit sera raccordé doit être sur un circuit de 120 V, 60 Hz et d'une puissance de 10 A. La prise doit être correctement installée et mise à la terre et comporter un réceptacle à trois trous (voir ci-dessous).

DANGER : L'utilisation non-conforme de la prise peut entraîner un danger d'électrocution.



Lieu d'installation

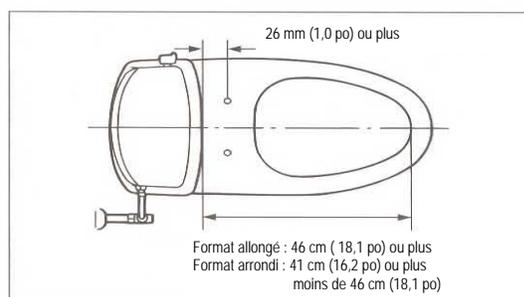
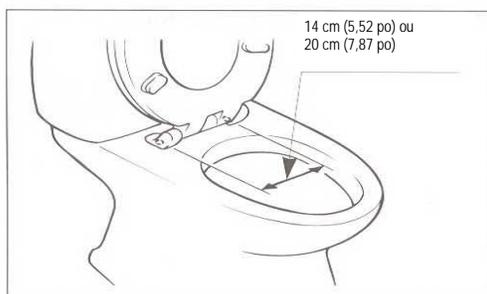
Ce produit est conçu pour un usage personnel ou familial. Ne pas installer ce produit en un lieu destiné au public. Pour éviter les dommages aux composants électroniques, éviter d'éclabousser la surface de ce produit avec de l'eau ou du liquide. De plus, assurer une ventilation adéquate (ventilateur, porte ou fenêtre) si le produit est installé en un lieu extrêmement humide.

Alimentation en eau

Utiliser uniquement de l'eau du robinet pour alimenter le Bidet de luxe. L'eau souterraine ou l'eau ne provenant pas du robinet peut causer des défauts de l'appareil. La pression de l'eau du robinet doit être de 0,06 à 0,74 Mpa (0,6 à 7,5 kgf/cm² ou 8,5 à 106,7 lb/po²)

Dimensions de la cuvette de toilette

L'unité doit être installée sur une toilette dont les dimensions respectent les mesures présentées dans les illustrations ci-dessous. Ne pas installer le Bidet de luxe sur une toilette ne répondant pas à ces exigences.



Installation de la télécommande

APRÈS L'INSTALLATION DU CORPS DE L'UNITÉ, vérifier le contenu suivant.

Nota : Dans les instructions suivantes, «gauche» et «droite» font référence à votre gauche et à votre droite lorsque vous êtes face à la toilette.

Un capteur de lumière du côté gauche du Bidet de luxe reçoit les messages lumineux émis par la télécommande. La télécommande doit être montée en un lieu qui permet aux signaux d'atteindre le capteur du corps principal du Bidet de luxe.

Suivre la procédure suivante pour déterminer un endroit convenable pour monter la télécommande :

1. Tenir la télécommande sur le mur à la gauche de la toilette, en un point qu'il sera facile d'atteindre lorsque assis sur la toilette.
2. Pousser le bouton d'arrêt sur la télécommande. Si la lampe d'indicateur de marche clignote, la télécommande peut être installée à cet endroit. Sinon, déplacer télécommande et pousser le bouton d'arrêt de nouveau. Si la lampe ne clignote toujours pas, passer à l'étape suivante.

Si la télécommande est montée sur le mur du côté gauche



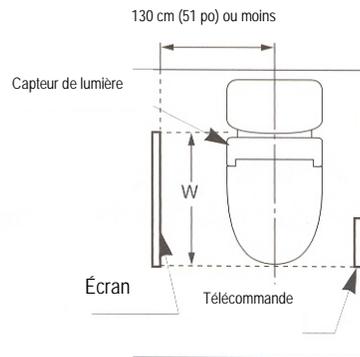
1. Si la télécommande ne peut être montée sur un mur du côté gauche de la toilette, la disposer sur le mur du côté droit, en un point qu'il sera facile d'atteindre lorsque assis sur la toilette. Répéter ensuite la procédure de test expliquée plus haut. Si la lampe d'indicateur de marche clignote, la télécommande peut être installée à cet endroit. Sinon, il sera nécessaire d'installer un réflecteur pour permettre au signal de la télécommande d'atteindre le capteur de lumière sur le corps

principal du Bidet de luxe. Voir la prochaine étape.

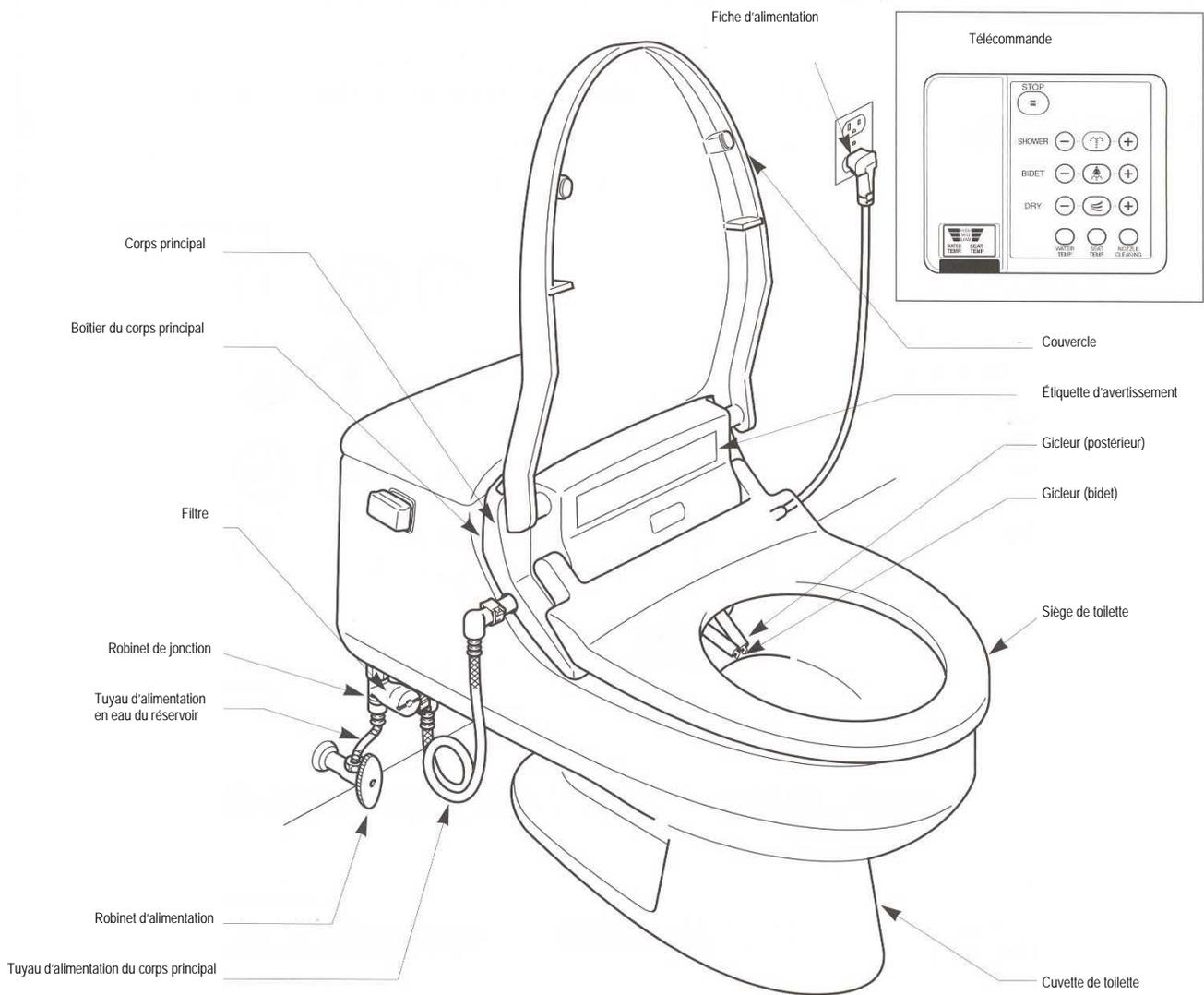
2. Utiliser un matériau réfléchissant pour fabriquer un écran dont la largeur («W» dans l'illustration ci-dessous) est égale à la distance entre le capteur de lumière et le point où est fixée la télécommande et dont la hauteur sera d'au moins 110 cm (44 po).
3. L'écran réflecteur doit être situé à une distance maximum de 130 cm (51 po) du centre longitudinal de la toilette. Si la distance qui sépare le mur à gauche du centre de la toilette est en-deçà de cette limite, fixer l'écran réflecteur au mur. Sinon, trouver un moyen de disposer l'écran du côté gauche de la toilette à l'intérieur de la distance recommandée du centre longitudinal de la toilette.

Répéter l'étape 3 de cette procédure. Si la lampe d'indicateur de marche ne clignote pas, repositionner la télécommande et l'écran de réflexion jusqu'à ce que le capteur de lumière reçoive le signal de la télécommande.

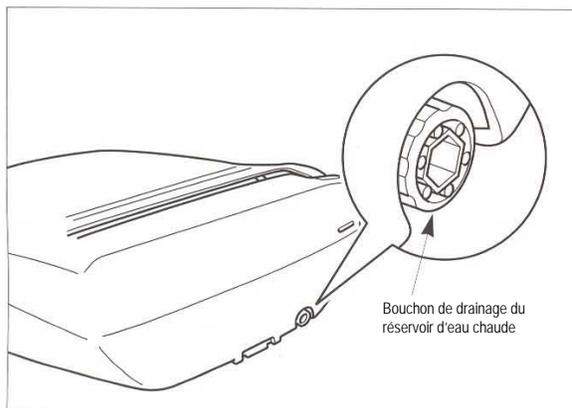
Si la télécommande est montée sur le mur du côté droit, avec ou sans écran de réflexion.



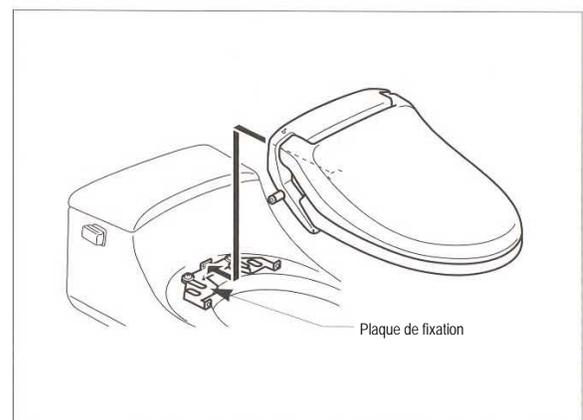
Noms des pièces



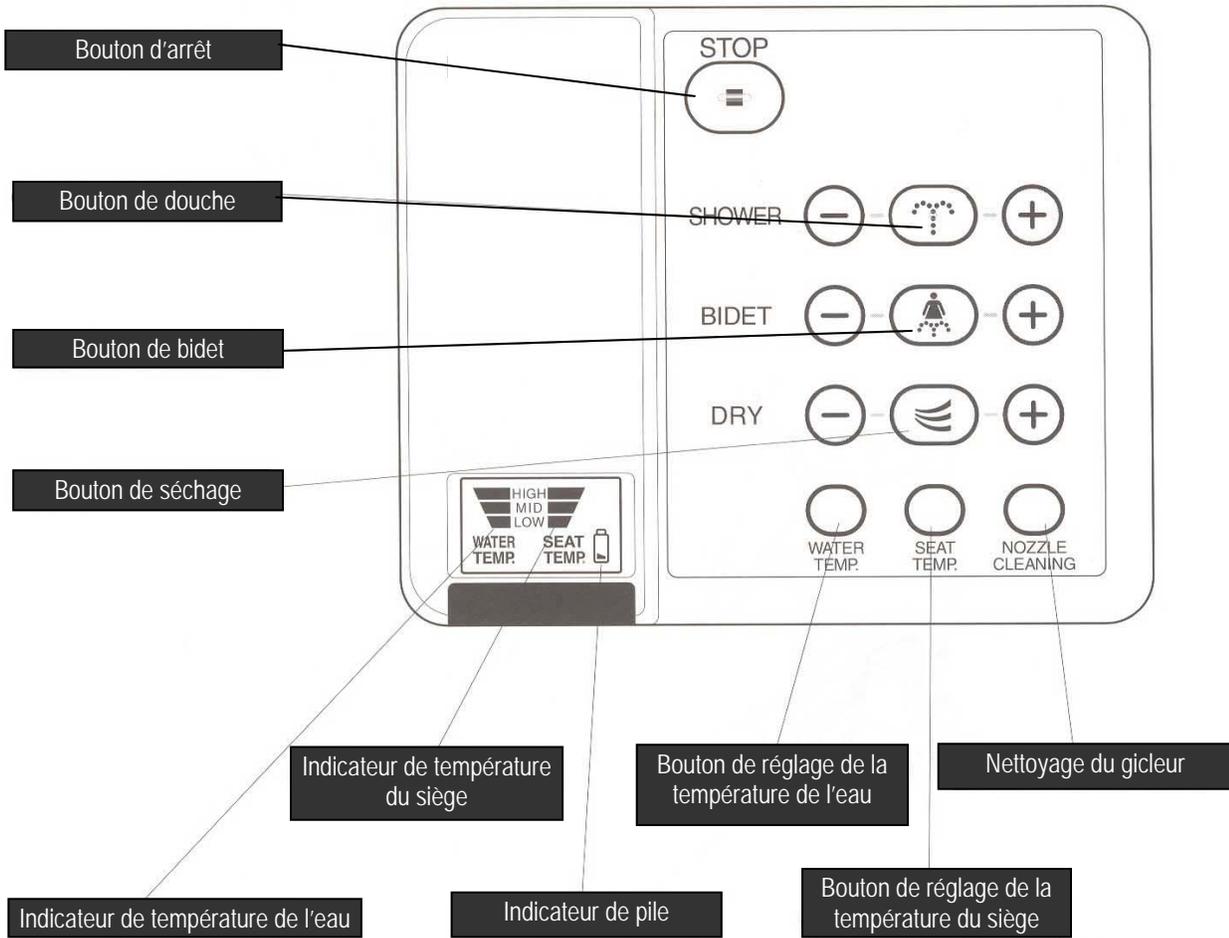
Bouchon de drainage



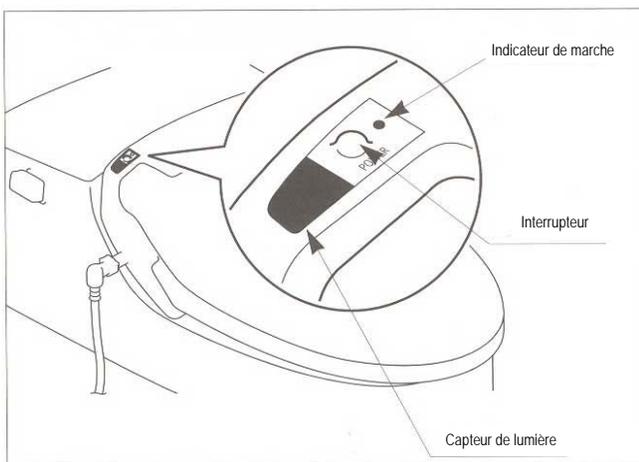
Plaque de fixation



Télécommande



Capteur de lumière



Installation

1. Outils requis

Les outils suivants sont nécessaires à l'installation du Bidet de luxe :
Clé à molette, tournevis cruciforme, tournevis plat.

2. Installer le Robinet de jonction

- (1) Fermer le robinet d'alimentation.
- (2) Chasser l'eau de la toilette et vider la cuvette.
- (3) Placer un contenant sous le raccordement du tuyau d'alimentation au réservoir, puis desserrer complètement l'écrou de raccord au réservoir.

ATTENTION : Éviter de trop serrer l'écrou

- (4) Placer la garniture dans l'écrou du robinet de jonction puis raccorder au réservoir de la toilette.

ATTENTION : Ne pas endommager le tuyau d'alimentation

- (5) Insérer la garniture dans l'écrou du tuyau d'alimentation en eau et le raccorder au robinet de jonction.

ATTENTION : Éviter de trop serrer l'écrou

3. Identifier le type de d'écrous de montage pour le siège de toilette.

Il existe deux types de cuvette qui exigent une quincaillerie différente pour le montage du siège de toilette. Pour ce qui nous définissons ici comme le type A, les boulons d'assemblage passent au travers le rebord arrière de la cuvette. Pour le type B, les écrous de montage se vissent directement dans le corps de la partie arrière de la cuvette. Choisir les boulons en fonction du type de cuvette de votre toilette.

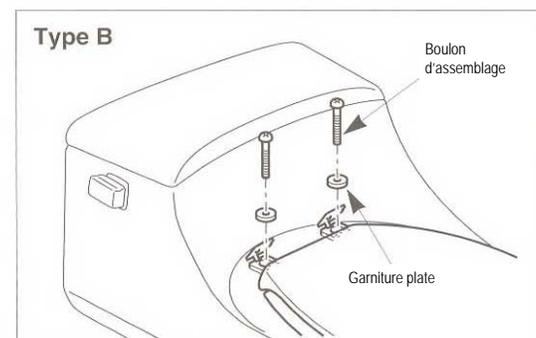
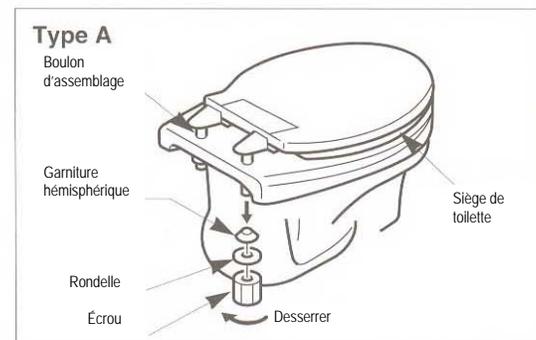
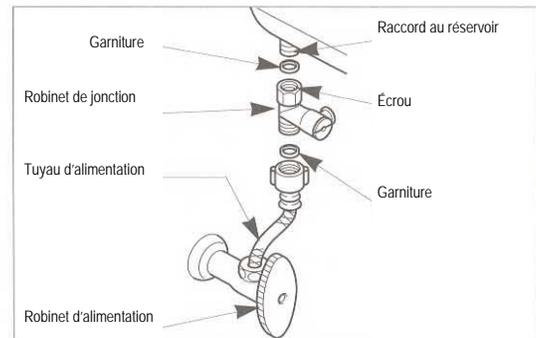
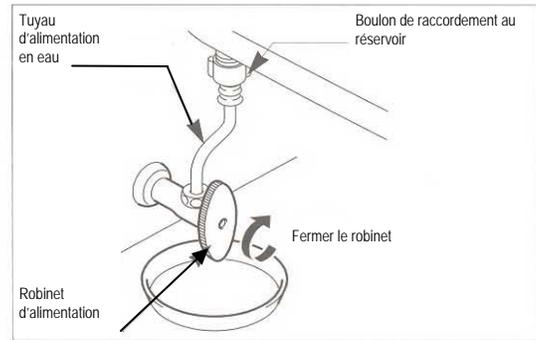
4. Retirer le siège et le couvercle d'origine de votre toilette

Type A

- (1) Retirer les écrous, les rondelles et les garnitures hémisphériques des boulons d'assemblage à l'arrière de la cuvette.
- (2) Retirer le siège de toilette et ses boulons d'assemblage.

Type B

- (1) Retirer les couvercles des charnières du siège, puis retirer les boulons d'assemblage.
- (2) Retirer le siège de toilette.



5. Installation du corps principal de l'unité

Pour cuvette de type A

(1) Retirer les écrous, les rondelles, les garnitures hémisphériques et les garnitures plates des boulons d'assemblage du jeu A.

(2) Placer une garniture plate bien alignée sur chaque trou de montage du siège sur la cuvette.

(3) Disposer la plaque de fixation sur la cuvette de manière à ce que le côté ayant une seule patte se trouve vers l'arrière de la cuvette et que les pattes pointent vers le haut. Bien aligner les trous oblongs de la plaque avec les garnitures plates et les trous d'assemblage de la cuvette.

(4) Insérer les boulons d'assemblage dans la plaque, les garnitures plates et les trous prévus pour la fixation du siège.

(5) Insérer la patte située à l'arrière du corps principal à travers la fente de la patte arrière de la plaque de fixation. Faire ensuite pivoter l'avant du corps vers le bas pour qu'il repose sur la plaque de fixation.

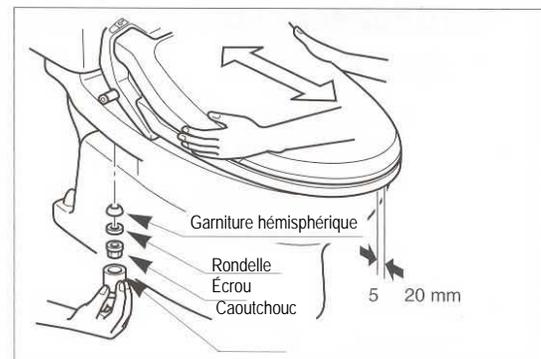
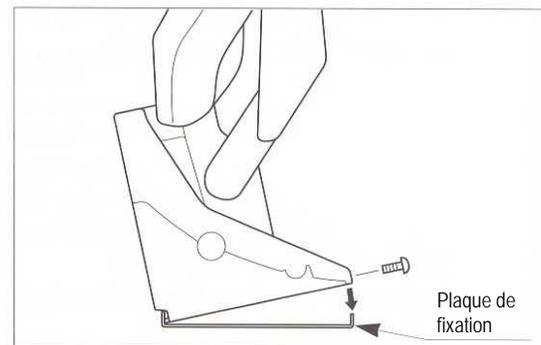
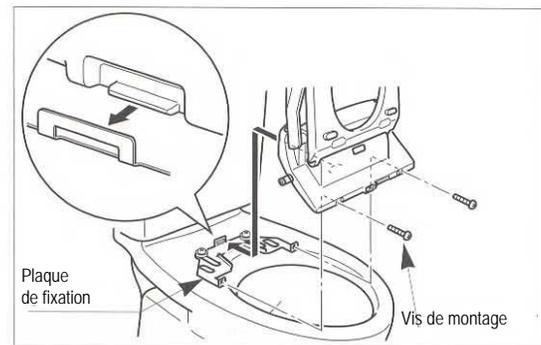
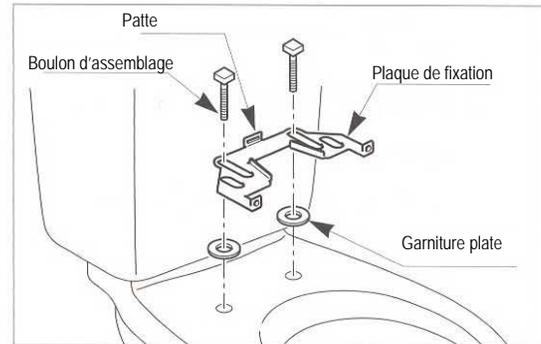
(6) Poser les deux vis de fixation à l'avant du corps principal de l'unité pour qu'elles s'attachent à la plaque de fixation.

ATTENTION :

- Attention de ne pas coincer le cordon d'alimentation entre la plaque de fixation et le corps principal.
- Ne pas utiliser d'autres vis que celles fournies dans l'emballage.
- S'assurer que le corps principal soit bien de niveau.

(7) Ajuster la position longitudinale du Bidet de luxe de manière à ce que le devant du siège de toilette dépasse le devant de la cuvette de 5 à 20 mm (0,2 à 0,79 po).

(8) Glisser les garnitures hémisphériques (côté convexe vers le haut) et les rondelles sur les boulons d'assemblage. Serrer ensuite les écrous à l'aide du caoutchouc.



Pour cuvette de type B

(1) Retirer les garnitures plates et les rondelles du jeu B.

(2) Placer une garniture plate bien alignée sur chaque trou de montage du siège sur la cuvette.

(3) Disposer la plaque de fixation sur la cuvette de manière à ce que le côté ayant une seule patte se trouve vers l'arrière de la cuvette et que les pattes pointent vers le haut. Bien aligner les trous oblongs de la plaque avec les garnitures plates et les trous d'assemblage de la cuvette.

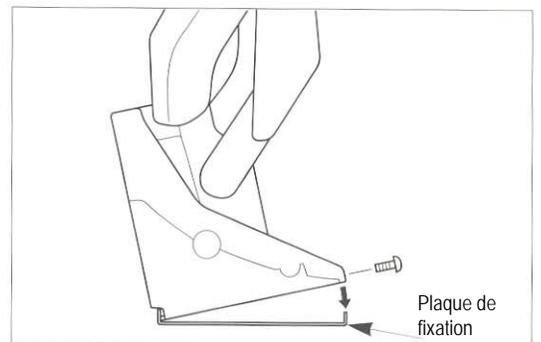
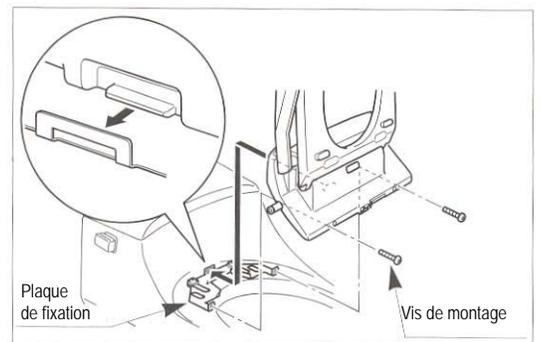
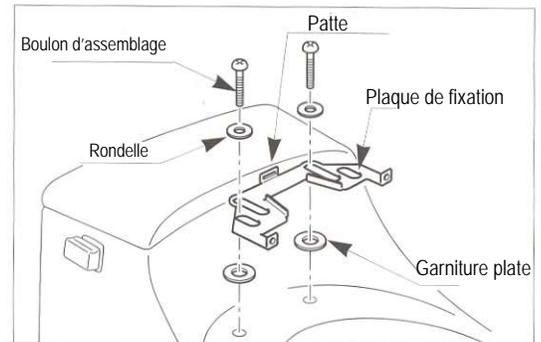
(4) Insérer les boulons d'assemblage dans les rondelles, la plaque, les garnitures plates et les trous prévus pour la fixation du siège. Serrer ensuite légèrement les boulons d'assemblage.

(5) Insérer la patte située à l'arrière du corps principal à travers la fente de la patte arrière de la plaque de fixation. Faire ensuite pivoter l'avant du corps vers le bas pour qu'il repose sur la plaque de fixation.

(6) Ajuster la position longitudinale du Bidet de luxe de manière à ce que le devant du siège de toilette soit aligné avec le devant de la cuvette.

(7) Retirer le corps principal du Bidet de luxe pour serrer les boulons d'assemblage.

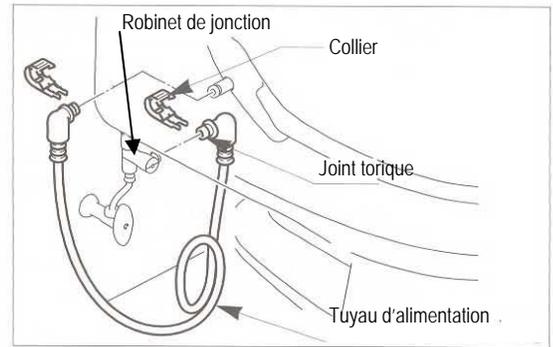
(8) Replacer le corps principal du Bidet de luxe. Poser les deux vis de fixation à l'avant du corps principal de l'unité pour qu'elles s'attachent à la plaque de fixation.



6. Branchement du tuyau d'alimentation en eau au corps principal

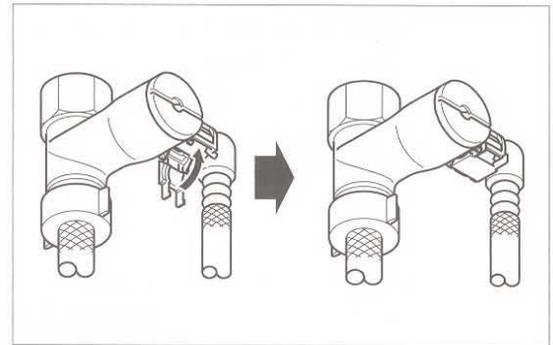
(1) Brancher le tuyau d'alimentation en eau au robinet de jonction.

Attention : Ne pas égratigner le joint torique qui se trouve à chaque bout du tuyau d'alimentation. Une égratignure ou une entaille au joint torique pourrait entraîner une fuite.



(2) À l'aide de l'un des colliers à ressort, raccorder solidement le boyau au robinet de jonction.

Attention : Appliquer le collier solidement. Un collier qui ne fait pas précisément pourrait causer une fuite.

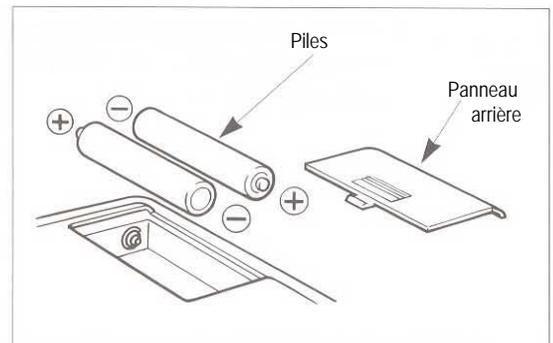


(3) Joindre le tuyau d'alimentation en eau au corps principal en l'y fixant solidement à l'aide de l'autre collier à ressort.

7. Installation de la télécommande

(1) Ouvrir le panneau arrière de la télécommande et y insérer les deux piles AA.

Attention : Placer les piles de manière à ce que les pôles positifs et négatifs soient en contact avec leurs connecteurs respectifs dans le compartiment de la télécommande.

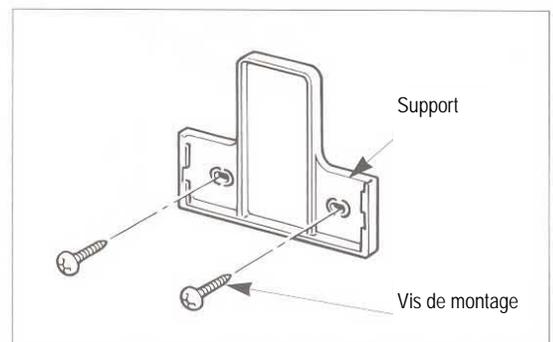


(2) Positionner le support mural à l'endroit choisi pour monter la télécommande (voir Installation de la télécommande p. 7). Marquer sur le mur l'emplacement des trous prévus pour les vis. Fixer le support au mur en utilisant les moyens de fixation approprié au matériau du mur tel qu'expliqué ci-dessous.

Attention : Laisser assez d'espace au-dessus de la télécommande pour permettre de la glisser pour la décrocher de son support pour la remplacer au besoin.

Pour fixer à du contreplaqué d'une épaisseur de 5 mm ou plus :

Poser le support directement avec les vis de montage.



Pour fixer à du contreplaqué d'une épaisseur de 5 mm ou moins ou à du Placoplatre :

(a) Dans du panneau de contreplaqué, forer des trous d'un diamètre de 6 mm. Dans du Placoplatre, percer des trous de 5 mm.

(b) À l'aide d'un marteau, enfoncer les ancrages de plastique dans les trous.

(c) Fixer le support mural solidement aux ancrages. Les vis seront d'abord difficiles à tourner, puis graduellement plus faciles avant de redevenir difficiles à tourner.

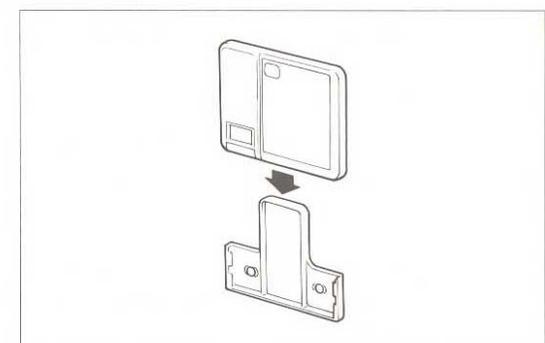
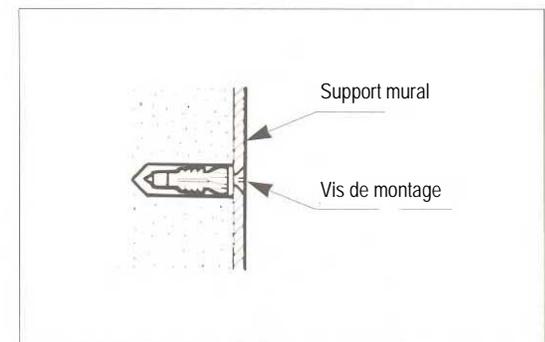
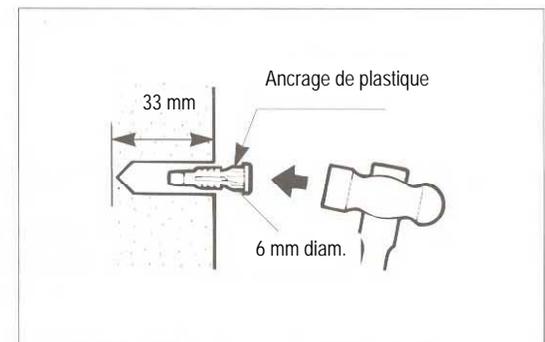
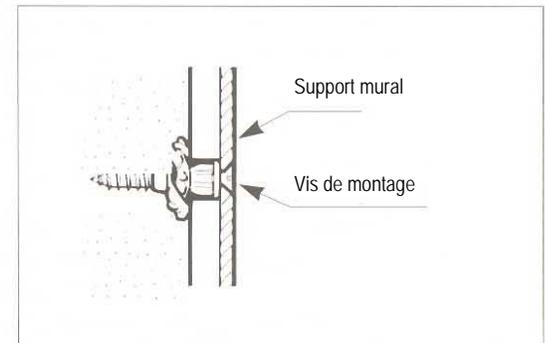
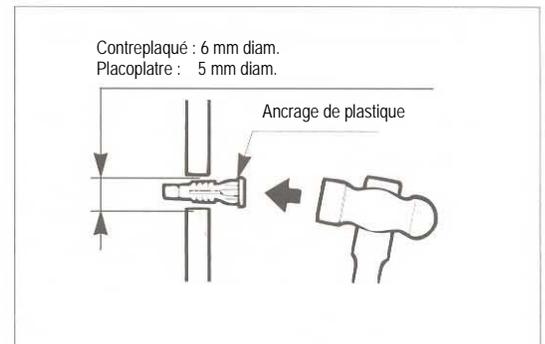
Pour fixer à du béton :

(a) Percer des trous de 6 mm de diamètre et d'approximativement 33 mm de profondeur.

(b) À l'aide d'un marteau, enfoncer les ancrages dans les trous

(c) Fixer le support mural solidement aux ancrages à l'aide des vis.

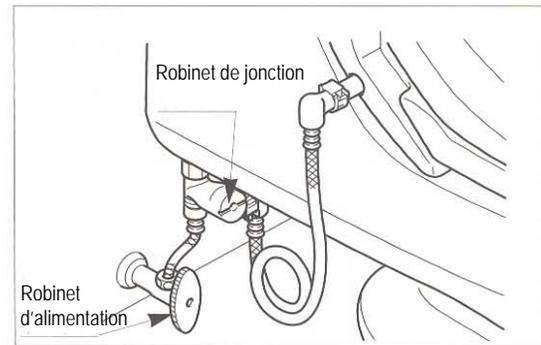
(3) Glisser la télécommande de haut en bas dans son support mural.



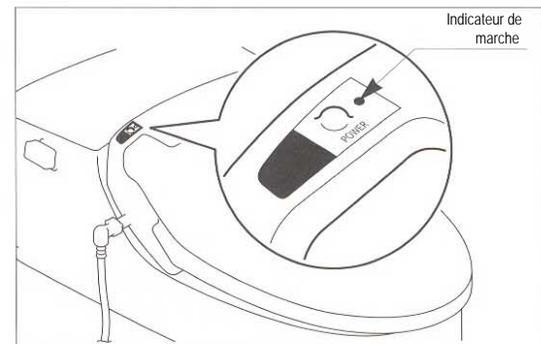
Test de fonctionnement

1. Ouvrir l'eau et brancher l'alimentation électrique

- (1) Ouvrir le robinet de jonction et le robinet d'alimentation pour remplir le réservoir de la toilette et le réservoir d'eau tiède du Bidet de luxe.
- (2) Tirer la chasse d'eau et s'assurer qu'il n'y a aucune fuite. S'il y a des fuites, fermer les robinets et remonter les joints qui fuient pour éliminer les fuites. Rouvrir les robinets et vérifier de nouveau.
- (3) Brancher le cordon d'alimentation dans la prise de courant.



- (4) Vérifier que la lampe d'indicateur de marche s'allume.



2. Test des fonctions

Avant le test, s'assurer que le détecteur optique du siège est recouvert de papier ou de tissu.

- (1) Peser sur la touche *Douche* et placer votre main par-dessus le gicleur de la douche pour dévier le jet d'eau vers la cuvette.

En une ou deux minutes, le réservoir d'eau chaude se remplit et un jet d'eau jaillit du gicleur.

- (2) Peser la touche *Stop* pour arrêter la fonction douche.

(3) Peser la touche de réglage de la température de l'eau pour augmenter la température de l'eau. L'eau chauffe en environ dix minutes.

(4) Placer votre main par-dessus le gicleur de la douche pour dévier le jet d'eau vers la cuvette. Peser sur la touche *Douche* pour confirmer le réchauffement de l'eau.

- (5) Peser sur la touche «+» ou «-» de la douche pour vérifier le changement de pression d'eau du gicleur.

- (6) Peser la touche *Stop*.

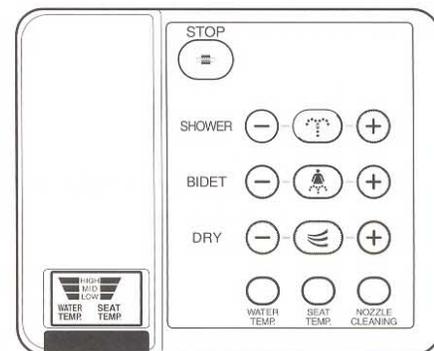
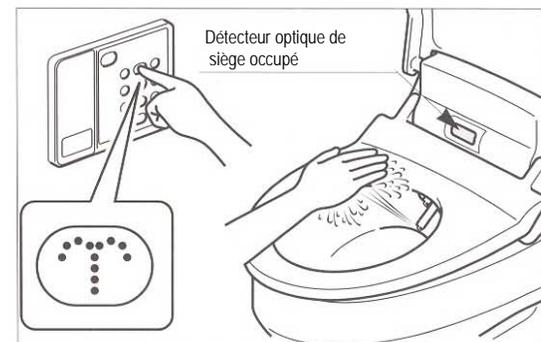
(7) Peser la touche *Bidet* et vérifier les fonctions du bidet selon la même procédure que pour la douche.

(8) Peser la touche de réglage de la température du siège de toilette pour faire monter la température du siège. Le siège chauffe en approximativement dix minutes.

- (9) Peser sur la touche *Séchage* et vérifier que de l'air chaud s'échappe de la buse.

- (10) Peser la touche *Stop*.

- (11) Découvrir le détecteur optique du siège.

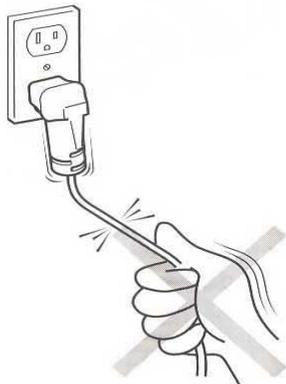


Nota : S'il y a possibilité de gel de l'eau de la toilette, ou si celle-ci ne sera pas utilisée sur de longues périodes, suivre les instructions apparaissant à la page 27.

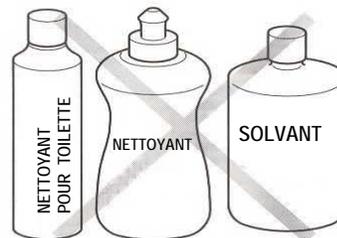
4 . Utilisation du Bidet de luxe

Précautions pour prévenir les blessures ou les dommages

Ne pas tirer sur le fil d'alimentation pour débrancher la fiche. Cela pourrait endommager la fiche ou le fil et constituer un **danger électrique**.



Ne pas utiliser de nettoyeurs qui ne sont pas sécuritaires pour le nettoyage des matières plastiques ou les sièges de toilette (comme les nettoyeurs à porcelaine, les javellisant, le benzène, les solvants, les poudres à récuser ou le crésol).



Ne pas monter debout sur le couvercle de l'appareil ou sur son corps principal. Cela pourrait **causer des dommages**.



Ne pas ouvrir ou fermer le couvercle de l'appareil avec une force excessive. Cela pourrait le craquer ou l'endommager causant ainsi un **danger électrique**.



Ne pas s'appuyer sur le couvercle pendant l'utilisation car cela pourrait **causer des dommages**.



Ne pas couvrir ou insérer de corps étranger dans la sortie d'air chaud car cela pourrait entraîner une **défaillance**.



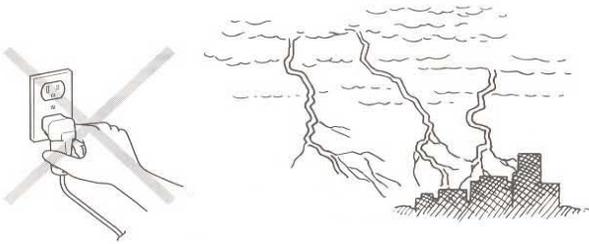
Ne pas tirer ou tourner le gicleur avec force. Cela pourrait **causer des dommages**.



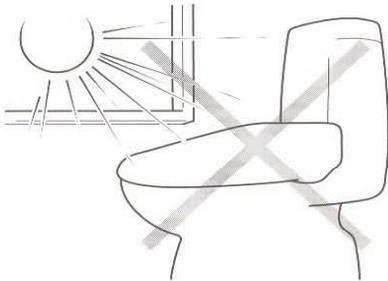
S'il y a danger de gel l'eau contenue dans le Bidet de luxe, appliquer les mesures de prévention du gel requises pour éviter tout dommage (Voir page 27).



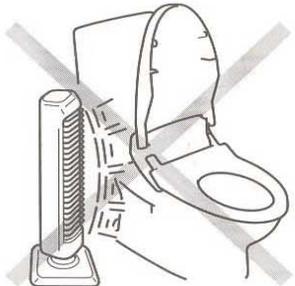
Pendant un orage, ne pas toucher à la fiche d'alimentation qui pourrait présenter un **danger d'électrocution**.



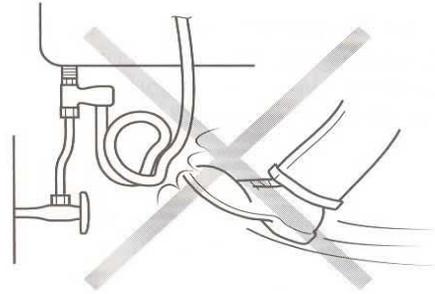
Ne pas exposer directement le Bidet de luxe aux rayons du soleil. Les rayons ultraviolets de la lumière du soleil peuvent décolorer les pièces de plastique qui y sont exposées.



Ne pas placer de radiateur ou de source de chauffage près du corps principal ou de la télécommande. Le faire pourrait entraîner la **décoloration ou la défaillance** de l'appareil.



Ne pas appliquer de coups ou une force inutile au tuyau d'alimentation en eau pour éviter les dommages et les fuites.



Ne pas éjecter la télécommande sur le sol ou dans la cuvette. Le faire pourrait causer des **dommages** ou une **défaillance**.



Ne pas uriner sur le gicleur. Le faire pourrait causer des **dommages** ou une **défaillance**.

Pour éviter les brûlures à faible température, le réglage de la température du siège de toilette chauffant doit être à faible (Low) ou arrêté (Off) lorsque le siège est utilisé par des enfants, des personnes âgées, des personnes malades, des personnes qui ne peuvent régler la température par elles-mêmes, des personnes ayant une peau sensible, des personnes ayant de la difficulté à ressentir les différences de température, les personnes qui prennent des médicaments causant la somnolence tels que les somnifères, les personnes intoxiquées ou les personnes extrêmement fatiguées.

Au sujet des brûlures à faible température :
Une brûlure résulte de l'exposition de la peau à une température élevée. Toutefois, une brûlure peut apparaître lorsque la peau a été en contact avec un objet dont la température est relativement faible (environ 40°C [104°F]). La susceptibilité à de telles brûlures dépend aussi de la sensibilité de la peau de la personne ou d'autres facteurs.

Ce que vous devez savoir

Un couvre-siège ou couvre-couvercle de toilette peut signaler faussement une présence au détecteur optique d'occupation du siège et causer un mauvais fonctionnement. Dans ce cas, retirer le recouvrement.

La capacité du réservoir d'eau chaude est 0,9 l.
La température de l'eau diminue graduellement lors de l'utilisation de la douche ou du bidet. Si la température diminue à un niveau inconfortable, appuyer sur la touche «Stop» et attendre environ 3 minutes pour que l'eau se réchauffe.

La température de l'eau est pré-réglée aux températures suivantes :

Basse : Approx. 34 °C
Moyenne : Approx 36 °C
Haute : Approx. 38 °C

Il faut environ 10 minutes pour chauffer l'eau froide (à environ 5 °C) à la température appropriée (approx. 38 °C).

Pour éviter que le siège et le couvercle de la toilette ne tombe violemment, un système d'amortissement est fourni pour permettre de les abaisser graduellement. Cela permet d'éviter les dommages ou les défauts qui pourraient être causés lorsque le siège ou le couvercle sont abaissés ou fermés avec force.

Le Bidet de luxe est conçu pour utiliser l'eau à la pression du robinet pour permettre le déploiement des gicleurs et les jets d'eau qui doivent en surgir. Si la pression d'eau du robinet est insuffisante, il est possible que les gicleurs n'envoient pas de jet d'eau si celui-ci est réglé à la position (-). Dans ce cas, appuyer sur la touche (+) (voir page 20).

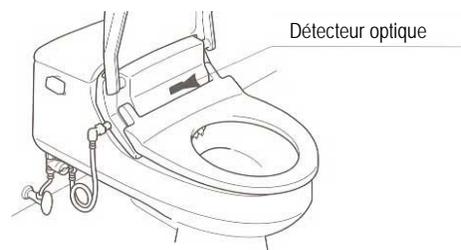
Il est possible que l'appareil dégage une faible odeur pendant qu'il sera neuf. Cette odeur se dissipera peu à peu à l'usage.

Le Bidet de luxe peut interférer avec la réception des ondes radio ou de télévision. Si cela est le cas, déplacer la radio ou la télévision pour l'éloigner du Bidet de luxe jusqu'à ce que cesse les interférences.

Avant et après le lavage, et lorsque la touche de réglage de température est pesée, etc., de l'eau sort du gicleur. Cela est prévu dans la fabrication du Bidet de luxe et n'est pas un signe de défectuosité.

Si un jet d'eau sort du gicleur en d'autre circonstance ou à tout moment, fermer le robinet d'alimentation, débrancher l'alimentation électrique et appeler la personne qui vous a vendu le Bidet de luxe.

Le Bidet de luxe est muni d'un détecteur optique de présence sur le siège qui empêche le fonctionnement des gicleurs et du séchoir si personne n'est assis sur le siège de toilette. Cela empêche l'activation si la touche du bidet, de la douche ou du séchoir est pesée alors que personne n'est sur le siège.



Le fonctionnement du détecteur optique de présence sur le siège exige la réflexion de la lumière. Il se peut qu'il ne fonctionne pas dans les cas suivants.

- Vous êtes penché vers l'avant ou sur le devant du siège.
S'asseoir complètement sur tout le siège ou changer la façon dont vous êtes assis.
- Vous portez des vêtements qui sont noirs, grattés ou qui ne reflètent pas la lumière.
Couvrir le détecteur de votre main ou arrangez vos vêtements de manière à ce que votre peau soit ressentie par le détecteur.
- Le détecteur est souillé de saleté ou aspergé d'eau.
Nettoyer la surface du détecteur.

S'asseoir complètement sur tout le siège et disposer les vêtements pour éviter qu'ils ne se mouillent lors de l'utilisation de la douche ou du bidet.

Utilisation des fonctions

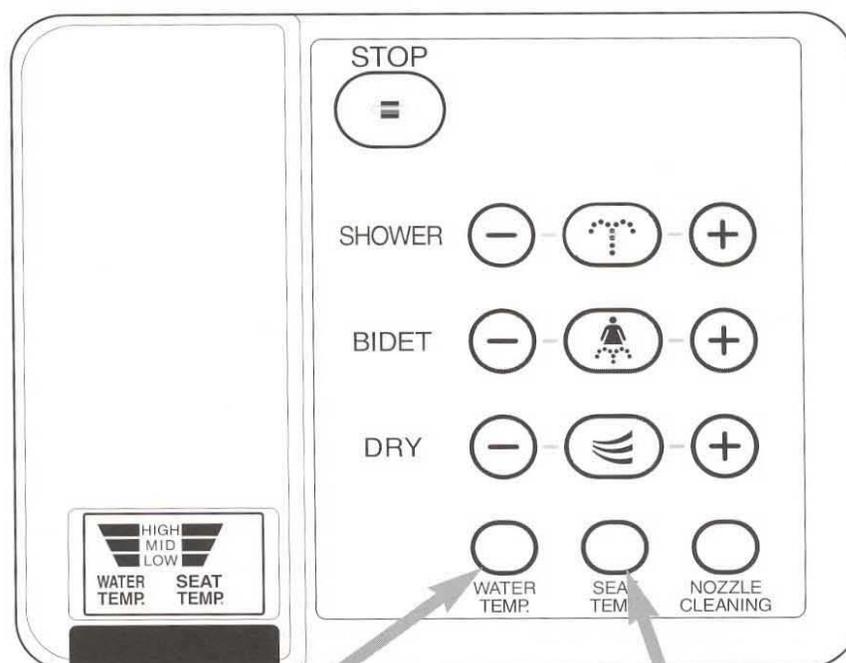
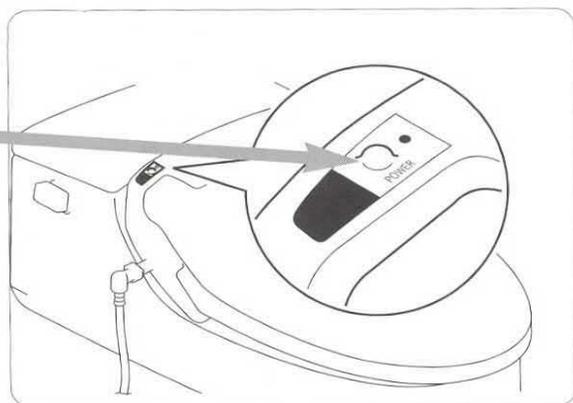
Préparation avant utilisation

1. Mise en marche et arrêt l'appareil.

Peser la touche «Power» pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.

L'indicateur de marche s'allume lorsque l'appareil est démarré.

L'appareil est automatiquement en marche lorsque l'on branche le cordon d'alimentation dans une prise de courant.



2. Régler la température de l'eau

Peser la touche de réglage de température de l'eau pour régler selon votre préférence : Élevée, Moyenne, Basse ou Arrêt. Il faut approximativement 10 minutes à l'appareil pour chauffer l'eau à la température choisie.

3. Régler la température du siège de toilette

Peser la touche de réglage de la température du siège pour la régler selon votre préférence. : Élevée, Moyenne, Basse ou Arrêt. Il faut approximativement 10 minutes à l'appareil pour chauffer le siège à la température choisie.

Fonction douche

1. S'asseoir sur le siège de la toilette

2. Peser sur la touche de douche

Un jet d'eau jaillit du gicleur de la douche et nettoie le postérieur. Pour modifier la puissance du jet, peser sur les touches de contrôle de la puissance du jet «+» «-».

3. Peser la touche Stop pour arrêter la douche.

Le Bidet de luxe est muni d'une fonction d'arrêt automatique qui arrête automatiquement la douche après 2 minutes.

Fonction bidet

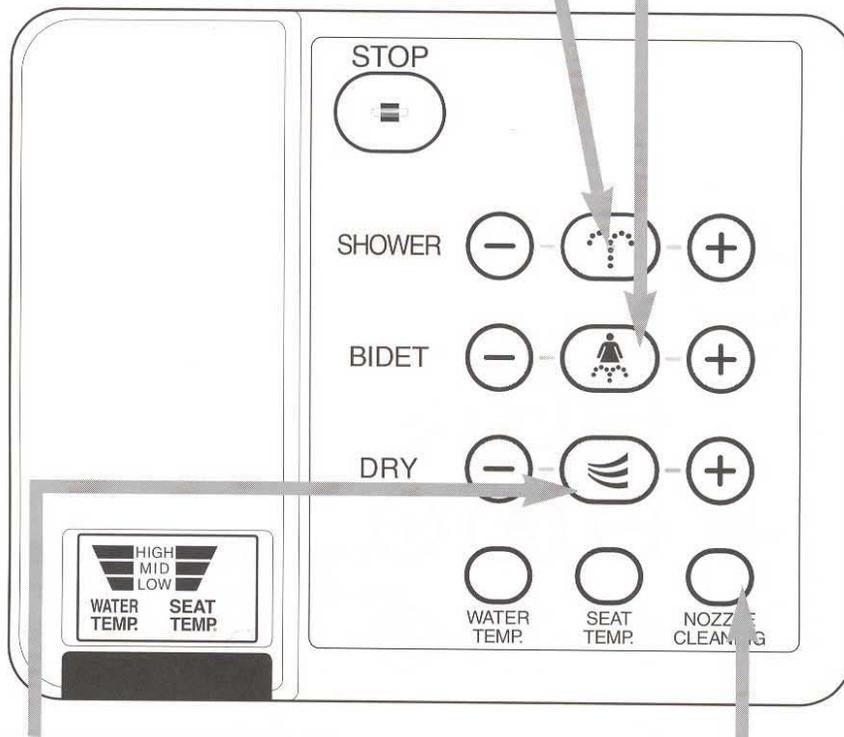
1. S'asseoir sur le siège de la toilette

2. Peser sur la touche de bidet.

Un jet d'eau jaillit du gicleur du bidet et nettoie la région pubienne. Pour modifier la puissance du jet, peser sur les touches de contrôle de la puissance du jet «+» «-».

3. Peser la touche Stop pour arrêter le bidet.

Le Bidet de luxe est muni d'une fonction d'arrêt automatique qui arrête automatiquement le bidet après 2 minutes.



Fonction séchage

1. Peser le bouton Séchage

De l'air chaud est pulsé pour sécher les parties mouillées par la douche ou le bidet. On peut modifier la température de l'air à l'aide des touches «+» «-».

2. Peser la touche Stop pour arrêter le séchage.

Le Bidet de luxe est muni d'une fonction d'arrêt automatique qui arrête automatiquement le séchage après 4 minutes.

Fonction nettoyage de gicleur

Peser la touche de nettoyage du gicleur.

Le gicleur se rince à l'eau pendant environ 5 secondes.

Le Bidet de luxe est muni d'une fonction auto-nettoyage qui nettoie le gicleur après chaque utilisation de la douche ou du bidet. On peut aussi tirer et nettoyer le gicleur manuellement. Voir page 24.

Le Bidet de luxe est muni d'un détecteur optique de présence sur le siège de toilette. Si le siège n'est pas occupé, les fonctions de douche, de bidet et de séchage ne fonctionneront pas.

Fonction d'arrêt automatique du siège chauffant

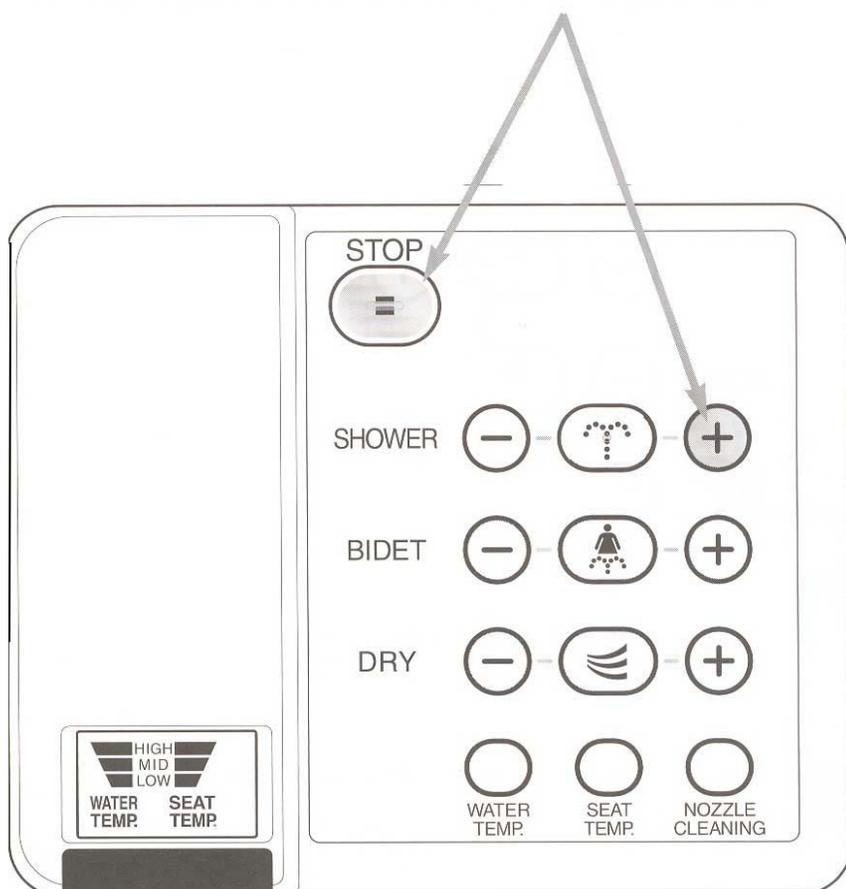
Pour réduire les risques de brûlures à faible température, le siège de toilette chauffant est muni d'une fonction d'arrêt automatique qui s'active lorsqu'une personne s'assied sur le siège de toilette. Cette fonction est activée lorsque la douche est installée. Suivre la procédure suivante pour annuler ou réactiver la fonction d'arrêt automatique du siège de toilette chauffant.

Activer ou désactiver

Peser simultanément la touche Stop et la touche «+» de la douche pendant environ 2 secondes. La fonction d'arrêt automatique du siège de toilette chauffant sera soit activée ou désactivée, selon son état de départ. Après le changement de réglage, l'indicateur de marche clignotera pendant un instant.

Cette fonction est automatiquement annulée lorsqu'il y a une panne de courant ou lorsque l'appareil est débranché de la prise murale.

Lorsque cette fonction est activée, il se peut que le siège de toilette soit occasionnellement moins chaud. Celui-ci se réchauffera automatiquement quand personne ne sera plus assis dessus.

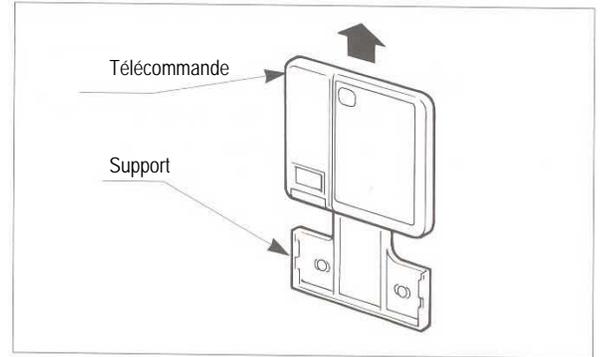


Modifier les réglages de la force des jets (douche, bidet)

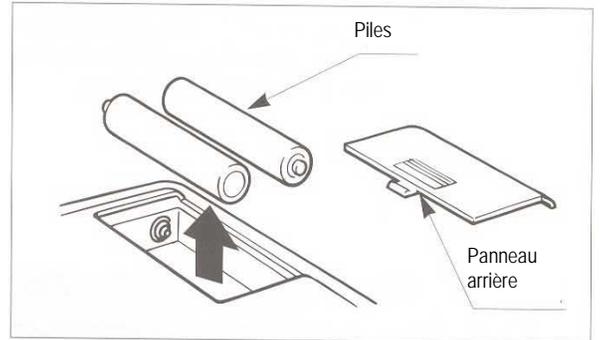
Pendant l'utilisation de la douche ou du bidet, l'utilisateur peut choisir une puissance de jet faible, moyenne ou forte (indiqué et activé par les touches «+» «-»). Le Bidet de luxe offre quatre jeux de réglage de la force du jet, chacun permettant l'un de cinq niveaux de puissance à chacun des trois réglages (Bas, Moyen et Fort). Deux commutateurs dans le boîtier de la télécommande permettent de régler l'amplitude du niveau de force du jet.

Suivre la procédure suivante pour changer le réglage de la force du jet d'eau.

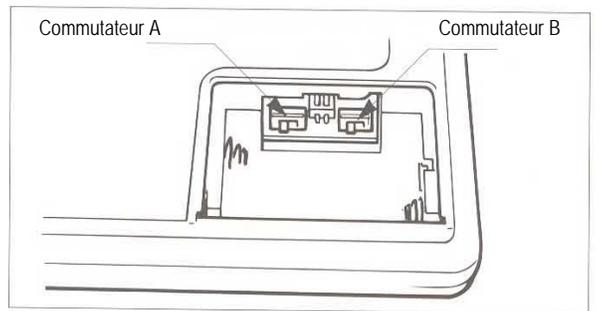
1. Retirer la télécommande de son support.



2. Retirer le panneau arrière et les piles.



3. À l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet semblable, déplacer doucement les commutateurs A et B à la position de droite ou de gauche, selon leur position de départ.



ATTENTION : Pour éviter tout dommage, ne pas utiliser une force excessive pour déplacer les commutateurs.

Il y a 5 niveaux de réglage de la force du jet de la douche et du bidet. Trois de ces niveaux peuvent être sélectionnés avec les commutateurs dans la télécommande. La combinaison de ces trois niveaux de puissance de jet peut être sélectionnée à partir des quatre réglages possibles montrés à droite.

4. Replacer les piles, le panneau arrière et replacer la télécommande dans son support.

En remplaçant les piles, faire attention de bien disposer les pôles positif et négatif dans la bonne direction.

● : Force de jet choisie

	Commutateur A	Commutateur B	Puissance de jet, douche ou bidet
①			Minimum ● - MID ● + Maximum ● ←-----→
②			Minimum ● - MID ● + Maximum ● ←-----→
③			Minimum ● - MID ● + Maximum ● ←-----→
④			Minimum ● - MID ● + Maximum ● ←-----→